

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.04.2012
aruandeaasta lõpp: 31.03.2013

ärinimi: Nideck Osaühing

registrikood: 11048004

tänavaga nimi, maja number: Pargi 39
linn: Jõhvi vallasisene linn
vald: Jõhvi vald
maakond: Ida-Viru maakond
postisihthumber: 41537

telefon: +372 510 2062, +372 332 1430

faks: +372 332 1439

e-posti aadress: toivo@agdeck-auto.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Konsolideeritud bilanss	4
Konsolideeritud kasumiaruanne	5
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	6
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Muud nõuded	11
Lisa 6 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	11
Lisa 7 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	12
Lisa 8 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad	12
Lisa 9 Pikaajalised finantsinvesteeringud	13
Lisa 10 Materiaalne põhivara	14
Lisa 11 Bioloogilised varad	15
Lisa 12 Laenukohustused	15
Lisa 13 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 14 Osakapital	16
Lisa 15 Müügitulu	16
Lisa 16 Muud äritulud	17
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 18 Tööjõukulud	17
Lisa 19 Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	17
Lisa 20 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	18
Lisa 21 Intressikulud	18
Lisa 22 Seotud osapooled	18
Lisa 23 Tingimuslikud kohustused ja varad	19
Lisa 24 Konsolideerimata bilanss	20
Lisa 25 Konsolideerimata kasumiaruanne	20
Lisa 26 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	21
Lisa 27 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	22

Tegevusaruanne

Konsolideerimisgrupi struktuur:

NIDECK OÜ

SWEST TRAAVI OÜ (100%)

Swest Traavi OÜ on konsolideeritud rida-realt meetodil.

OÜ Nideck asutati ja registreeriti 19.07.2004 Lääne-Viru Maakohtu registriosakonnas. Osaühingul on kaks juhatuse liiget. Omanik on Saksamaa eraisik.

Vastavalt põhikirjale on peamisteks tegevusaladeks:

- * Kinnis- ja vallavara haldamine, vahendus, arendus, ost-müük ja rent.
- * Finantsteenuste osutamine.
- * Põllumajandussaaduste tootmine, põllumajanduslikud tööd ja teenused.

20.08.2012 soetas Nideck OÜ Eestis asuva ettevõtte Swest Traavi OÜ osad (100%). Tütarettevõtte põhitegevusala on põllumajandussaaduste tootmine, põllumajanduslikud tööd ja teenused.

Aruandeaastal oli konsolideerimisgrupi müügitulu 591 eurot.

Nideck OÜ tegeles aruandeaastal põhiliselt investeringutega, saades sidusettevõtetest kasumit 330 182 eurot (2011.a. kahjumit -245 436 eurot).

Osaühingus ei ole koosseisulisi ega ka lepingulisi töötajaid. Juhatuse liikmetele tasu ei makstud, samuti ei maksta juhatuse liikmetele tasu nendega lepingu lõpetamise korral.

Põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on olemasolevate finantsinvesteeringute haldamine ja juhtimine.

Peamised finantssuhtarvud:

Finantssuhtarvud	Valem	01.04.2012-31.03.2013	01.04.2011-31.03.2012
Võlakordaja (kordades)	Kogu võlgnevus/varad	0,04	0,01
Likviidsuskordaja (kordades)	Käibevara/lühiajalised kohustused	0,58	7,48
ROA (%)	Puhaskasum/vara*100	7,49	-6,32
ROE (%)	Puhaskasum/omakapital*100	7,77	-6,35

Toivo Loide
Juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	77 009	632	2
Nõuded ja ettemaksed	15 363	34 963	3-5
Kokku käibevara	92 372	35 595	
Põhivara			
Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	3 931 991	3 750 372	6,8
Finantsinvesteeringud	5 752	5 752	9
Nõuded ja ettemaksed	0	120 362	3,5
Materiaalne põhivara	350 966	32 095	10
Bioloogilised varad	13 850	0	11
Kokku põhivara	4 302 559	3 908 581	
Kokku varad	4 394 931	3 944 176	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	4 985	20 734	12
Võlad ja ettemaksed	154 882	121	13
Kokku lühiajalised kohustused	159 867	20 855	
Kokku kohustused	159 867	20 855	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 600	2 600	14
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 900 848	4 167 451	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	329 060	-249 286	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	4 235 064	3 923 321	
Kokku omakapital	4 235 064	3 923 321	
Kokku kohustused ja omakapital	4 394 931	3 944 176	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012	Lisa nr
Müügitulu	591	0	15
Muud äritulud	6 177	0	16
Mitmesugused tegevuskulud	-11 819	-2 560	17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-5 364	-3 576	10
Muud ärikulud	-781	-500	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-11 196	-6 636	
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	330 182	-245 436	19
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	10 074	3 434	20
Intressikulud	0	-648	21
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	329 060	-249 286	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	329 060	-249 286	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	329 060	-249 286	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-11 196	-6 636	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5 364	3 576	10
Kasum (kahjum) põhivara müügist	731	0	10
Kokku korrigeerimised	6 095	3 576	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	431	-405	3
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-1 861	0	13
Kokku rahavood äritegevusest	-6 531	-3 465	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-336 966	-14 000	10
Netorahavoog tütarettevõtjate ja äritegevuste soetamisel	79	0	
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-3 000	0	7
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	0	-12	
Antud laenud	-12 000	0	5,22
Laekunud intressid	19 899	4	20
Laekunud dividendid	148 563	63 314	8
Muud laekumised investeerimistegevusest	312 082	0	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	128 657	49 306	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	5 285	6 500	12,22
Saadud laenude tagasimaksed	-21 034	-50 673	12,22
Makstud intressid	0	-1 658	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	44	
Makstud dividendid	-30 000	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-45 749	-45 787	
Kokku rahavood	76 377	54	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	632	578	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	76 377	54	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	77 009	632	2

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.03.2011	2 556	2 556	4 167 451	4 172 563
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-249 286	-249 286
Emiteeritud osakapital	44	0	0	44
31.03.2012	2 600	2 556	3 918 165	3 923 321
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	329 060	329 060
Makstud dividendid	0	0	-30 000	-30 000
Muud muutused omakapitalis	0	0	12 683	12 683
31.03.2013	2 600	2 556	4 229 908	4 235 064

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Nideck 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

OÜ Nideck konsolideeritud majandusaasta raamatupidamise aruanne hõlmab OÜ-d Nideck (edaspidi emaettevõtja) ja tema tütarettevõtjat (edaspidi kontsern). Kontserni kuuluvad ettevõtjad kasutavad olulises osas ühtesid hindamisaluseid ja arvestuspõhimõtteid.

OÜ Nideck kontserni arvestus- ja esitusvaluutaks on euro.

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne sisaldab OÜ Nideck ning tema tütarettevõtte OÜ Swest Traavi finantsnäitajaid konsolideerituna rida-realt. Tütarettevõtte konsolideeritakse alates kuupäevast, mil vastavalt valitsev mõju või ühine kontroll on kontsernile üle läinud ning konsolideerimine lõpetatakse alates kuupäevast, mil kontsernil valitsevat mõju või ühist kontrolli enam ei ole.

Tütarettevõtteks on loetud ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtte on emaettevõtte kontrolli all olev, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Tütarettevõtte kasutab oma aruannete koostamisel samu arvestuspõhimõtteid, mis emaettevõttegi. Kõik kontsernisisesed tehingud, nõuded ja kohustused ning realiseerimata kasumid ja kahjumid kontserni ettevõtete vahel toimunud tehingutelt on raamatupidamise aastaaruandes täies ulatuses elimineeritud.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades. Raha ja selle ekvivalendid on bilansis hinnatud õiglases väärtuses, mis baseerub bilansipäeva ametlikel valuutakurssidel. Õiglase väärtuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes real „Finantstulud- ja kulud“.

Finantsinvesteeringud

Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval. Lühiajalisi finantsinvesteeringuid aktsiatesse ja teistesse omakapitali instrumentidesse (v.a. sellised osalused sidusettevõtjates, mida kajastatakse kapitaliosaluse meetodil) kajastatakse õiglases väärtuses. Aktsiaid ja muid omakapitaliinstrumente, mille õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav, on kajastatud soetusmaksumuses (miinus võimalikud allahindlused, kui investeeringu kaetav väärtus on langenud alla bilansilise väärtuse).

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Sidusettevõtte on ettevõtte, mille üle emaettevõttel on oluline mõju, kuid mis ei allu tema kontrollile. Üldjuhul on olulise mõju olemasolu juhul, kui ettevõtte omab sidusettevõttes 20% kuni 50% hääleõiguslikest aktsiatest või osadest.

Investeeringud sidusettevõtetesse on OÜ Nideck konsolideeritud aruandes kajastatud kapitaliosaluse meetodil. Selle meetodi kohaselt on võetud investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses ning korrigeeritud järgmistel perioodidel investori osaluse muutustega investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud firmaväärtuse võimalike allahindlustega. Omavahelised realiseerumata kasumid on elimineeritud investori ja tütarettevõtte vaheliste tehingute puhul täies ulatuses, investori ja sidusettevõtte vahelistetehingute puhul vastavalt ettevõtte osaluse suurusele. Realiseerimata kahjumid on elimineeritud samuti, välja arvatud juhul, kui kahjumi põhjuseks on vara väärtuse langus. Investeeringuobjektide aruannetes on enne kapitaliosaluse meetodi rakendamist tehtud vajalikud korrektureid nende vastavusse viimiseks OÜ Nideck arvestuspõhimõtetega.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded, on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (so soetusväärtus, millest on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus ning laenude põhiosa tagasimaksed) või soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid on kajastatud bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Nõuete väärtuse langust ehk vajadust allahindluseks hinnatakse iga ostja osas eraldi. Ostjatelt laekumata nõuete allahindluskulu (ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest tekkinud kulu) on kajastatud muu tegevuskuluna. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumine on

kajastatud nõuete allahindluskulu vähendamisenä. Intressitulu nõuetelt on kajastatud kasumiaruande real „Finantstulud ja –kulud“.

Bioloogilised varad

Bioloogiline vara on loomne või taimne elusorganism.

Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel bilansipäevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused, välja arvatud sellised bioloogilised varad, mille õiglase väärtus ei ole usaldusväärselt hinnatav.

Bioloogilisest varast põllumajandusliku toodangu saamise või eraldamise hetkel kajastatakse põllumajanduslik toodang tema õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Selliselt leitud väärtust loetakse ühtasi põllumajandusliku toodangu soetusmaksumuseks tema edasisel kajastamisel varuna, lähtudes juhendist varud.

Juhul kui bioloogilised varad on seotud maaga ning bioloogiliste varade õiglast väärtust eraldi ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata, kuid eksisteerib aktiivne turg bioloogiliste varade kohta koos maaga (näiteks metsakinnistud), siis võetakse hindamisel aluseks varade kombineeritud väärtus, millest lahutatakse maa väärtus.

Bioloogilise vara esmasest arvelevõtmisest õiglases väärtuses ja ka hilisemast õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavad varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eur. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 639 eur, on kajastatud kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja kantud vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse. Kuldesse kantud väheväärtuslike inventaride üle on peetud arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara on algselt võetud arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mitte tagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid raamatupidamises võetud arvele eraldi varaobjektidena.

Jooksvad hooldus- ja remondikulud on kajastatud kasumiaruandes.

Materiaalne põhivara kajastub bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Maad ei amortiseerita.

Vara on hakatud amortiseerima alates hetkest, mil see on juhtkonna poolt kavandatud seisundis ja asukohas.

Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud, samuti siis, kui vara on ümberklassifitseeritud müügiootel põhivaraks (olenemata sellest, et vara on kasutatud kuni müügini ettevõtte põhitegevuses). Ajutiselt kasutusest eemaldatud vara amortiseerimist ei peatata.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	3

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) on võetud algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglase väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine on toimunud korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi on bilansis kajastatud maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused on võetud algselt arvele maksmisele kuuluva tasu õiglases väärtuses. Pikaajalistelt kohustustelt intressikulu arvestamisel on kasutatud finantsinstrumendi sisemise intressimäära meetodit. Kui pikaajalise kohustuse sisemine intressimäär erineb lepingus fikseeritud intressimäärast, on see võetud arvele tema nüüdisväärtuses, diskonteerituna turu intressimääraga sarnaste tingimustega finantsinstrumendile.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal on reservkapitali kantud vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikule.

Tulud

Tulu kaupade müügist on kajastatud siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, OÜ'l Nideck puudub kontroll kauba üle, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav, tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist on kajastatud üldjuhul teenuse osutamise järel.

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele. OÜ Nideck seotud osapoolteks on:

- a) sidusettevõtte;
- b) omanikettevõtetele kuuluvad või nende kontrolli all olevad muud äriühingud
- c) tegev- ja kõrgem juhtkond;
- d) punktis b kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Arvelduskontod	77 009	632
Kokku raha	77 009	632

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	1 586	1 586	0	0	
Ostjate laekumata arved	1 586	1 586	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 559	1 559	0	0	4
Muud nõuded	12 121	12 121	0	0	5
Laenunõuded	12 000	12 000	0	0	
Intressinõuded	121	121	0	0	
Ettemaksed	97	97	0	0	
Muud makstud ettemaksed	97	97	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	15 363	15 363	0	0	

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Muud nõuded	155 325	34 963	0	120 362	5
Laenunõuded	145 379	30 425	0	114 954	
Intressinõuded	9 946	4 538	0	5 408	
Kokku nõuded ja ettemaksed	155 325	34 963	0	120 362	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
	Ettemaks	Ettemaks
Käibemaks	23	0
Ettemaksukonto jääk	1 536	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 559	0

Lisa 5 Muud nõuded (eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	12 000	12 000	0	0	2%	EUR	31.12.2013
Intressinõuded	121	121	0	0			
Kokku muud nõuded	12 121	12 121	0	0			

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Laenunõuded	145 379	30 425	0	114 954	2%	EUR	12.05.2017
Intressinõuded	9 946	4 538	0	5 408			
Kokku muud nõuded	155 325	34 963	0	120 362			

Aruandeaastal soetati laenunõudeid 293 628 eurot + intresse 6 454 eurot (tsessioonitasuga 300 082 eurot) ning muidu nõudeid 12 000 eurot (tsessioonitasuga 12 000 eurot).

Soetatud nõuded summas 312 082 eurot on tasaarveldatud kinnisvara soetamisel tasumisele kuulunud summaga (vt lisa 10).

Tehinguid seotud osapooltega vt lisa 22.

Lisa 6 Investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse (eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012	Lisa nr
Sidusettevõtjate aksiad ja osad	3 931 991	3 750 372	8
Kokku investeeringud tütar- ja sidusettevõtjatesse	3 931 991	3 750 372	

Lisa 7 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.03.2012	31.03.2013
10847542	Swest Traavi OÜ	Eesti	Põllumajandus	0	100

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon					
Tütarettevõtja nimetus	31.03.2012	Omandamine	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	Muud muutused	31.03.2013
Swest Traavi OÜ	0	3 000	17 748	12 683	33 431
Kokku	0	3 000	17 748	12 683	33 431

Omandatud osalused			
Tütarettevõtja nimetus	Omandatud osaluse %	Omandamise kuupäev	Omandatud osaluse soetusmaksumus
Swest Traavi OÜ	100	20.08.2012	3 000

Lisa 8 Sidusettevõtjate aktsiad ja osad

(eurodes)

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Sidusettevõtja registrikood	Sidusettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.03.2012	31.03.2013
10338119	Toila Sanatoorium AS	Eesti	Spa-, toitlustus ja majutusteenused	49.50	49.50
12076497	Toiland Vara OÜ	Eesti	Kinnisvaratehingud	49.50	49.50
10445803	Agdeck-Auto AS	Eesti	Autode müük, remont jne.	33.33	33.33
10266845	Agdeck AS	Eesti	Toitlustus- ja majutusteenused	33	33
10819924	Rajamõisa OÜ	Eesti	Põllumajandus	33.33	33.33

Sidusettevõtjate aktsiad ja osad, detailne informatsioon				
Sidusettevõtja nimetus	31.03.2012	Dividendid	Kasum(kahjum) kapitaliosaluse meetodil	31.03.2013
Toila Sanatoorium AS	2 060 602	-148 563	393 978	2 306 017
Toiland Vara OÜ	880 124	0	-56 769	823 355
Agdeck-Auto AS	415 561	0	12 012	427 573
Agdeck AS	289 900	0	-22 312	267 588
Rajamõisa OÜ	104 185	0	3 273	107 458
Kokku	3 750 372	-148 563	330 182	3 931 991

Lisa 9 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

	Kokku	
	Aktsiad ja osad	
31.03.2011	5 752	5 752
31.03.2012	5 752	5 752
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	5 752	5 752
	Kokku	
	Aktsiad ja osad	
31.03.2012	5 752	5 752
31.03.2013	5 752	5 752
Kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses	5 752	5 752

Lisa 10 Materiaalne põhivara

(eurodes)

						Kokku
	Maa	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.03.2011						
Soetusmaksumus	0	0	0	0	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0	0	0	0	0
Jääkmaksumus	0	0	0	0	0	0
Ostud ja parendused	0	21 671	21 671	14 000	14 000	35 671
Amortisatsioonikulu	0	-3 576	-3 576	0	0	-3 576
31.03.2012						
Soetusmaksumus	0	21 671	21 671	14 000	14 000	35 671
Akumuleeritud kulum	0	-3 576	-3 576	0	0	-3 576
Jääkmaksumus	0	18 095	18 095	14 000	14 000	32 095
Ostud ja parendused	336 966	0	0	0	0	336 966
Amortisatsioonikulu	0	-5 364	-5 364	0	0	-5 364
Müügid	0	-12 731	-12 731	0	0	-12 731
Ümberklassifitseerimised	14 000	0	0	-14 000	-14 000	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	14 000	0	0	-14 000	-14 000	0
31.03.2013						
Soetusmaksumus	350 966	0	0	0	0	350 966
Akumuleeritud kulum	0	0	0	0	0	0
Jääkmaksumus	350 966	0	0	0	0	350 966

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Masinad ja seadmed	12 000	0
Transpordivahendid	12 000	0
Kokku	12 000	0

Nideck OÜ'le kuulub kinnistu:

* Luhaääre, Umbusi küla.

Swest Traavi OÜ'le kuuluvad kinnistud:

* Reinupõllu, Umbusi küla;

* Mardi, Umbusi küla;

* Üti, Umbusi küla;

* Sooääre, Väike-Kalamari küla.

Lisa 11 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Põhivara		Kokku
	Loomsed varad	
Lisandumised äriühenduste kaudu	13 850	13 850
31.03.2013	13 850	13 850

Lisa 12 Laenukohustused

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen omanikult	4 985	4 985			0%	EUR	31.03.2014
Lühiajalised laenud kokku	4 985	4 985					
Laenukohustused kokku	4 985	4 985					

	31.03.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Laen omanikult	20 734	20 734			0%	EUR	31.03.2013
Lühiajalised laenud kokku	20 734	20 734					
Laen omanikult							
Laenukohustused kokku	20 734	20 734					

Lisa 13 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.03.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	144	144	0	0
Muud võlad	154 738	154 738	0	0
Muud viitvõlad	154 738	154 738	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	154 882	154 882	0	0

	31.03.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	121	121	0	0
Kokku võlad ja ettemaksed	121	121	0	0

Lisa 14 Osakapital

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Osakapital	2 600	2 600
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	591	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	591	0
Kokku müügitulu	591	0
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Hobusesõnnik	591	0
Kokku müügitulu	591	0

Lisa 16 Muud äritulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Tulu sihtfinantseerimisest	6 177	0
Kokku muud äritulud	6 177	0

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Riiklikud ja kohalikud maksud	0	-80
Ostetud teenused (raamatupidamine, auditeerimine, juriidilised kulud)	-5 989	-2 408
Hobuste hooldus	-5 144	0
Muud	-686	-72
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-11 819	-2 560

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

Nideck OÜ-st ei ole palgal ühtegi töötajat.

Lisa 19 Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtjate aktsiatelt ja osadelt	330 182	-245 436
Kokku kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	330 182	-245 436

Lisa 20 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Intressitulud	21 474	3 434
Intressitulu hoiustelt	0	4
Intressitulu laenudelt	21 474	3 430
Muud	-11 400	0
Kokku kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	10 074	3 434

Lisa 21 Intressikulud

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Intressikulu laenudelt	0	-648
Kokku intressikulud	0	-648

Lisa 22 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.03.2013		31.03.2012
	Nõuded	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	12 121	159 704	20 734

01.04.2012 - 31.03.2013	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0	12 000	0	300	21 034

01.04.2011 - 31.03.2012	Ostud	Müügid	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Sidusettevõtjad	21 672	325	0	19 174	0	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0	0	0	6 500	50 673

Juhatuse ja nõukogu liikmetele ei ole tasusid arvestatud ning ei ole tehtud muid olulisi soodustusi.

Lisa 23 Tingimuslikud kohustused ja varad (eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	3 341 627	3 095 350
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	888 281	822 815
Kokku tingimuslikud kohustused	4 229 908	3 918 165

Võimalikud maksurevisjonist tulenevad kohustused.

2012. aasta jooksul ei toimunud Nideck OÜ's maksurevisjone. Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aastajooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intress ja trahv. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Lisa 24 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.03.2013	31.03.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	75 314	632
Nõuded ja ettemaksed	174 617	155 325
Kokku käibevara	249 931	155 957
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	3 971 174	3 756 124
Materiaalne põhivara	14 000	32 095
Kokku põhivara	3 985 174	3 788 219
Kokku varad	4 235 105	3 944 176
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	0	20 734
Võlad ja ettemaksed	41	121
Kokku lühiajalised kohustused	41	20 855
Kokku kohustused	41	20 855
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 600	2 600
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 900 848	4 167 451
Aruandeaasta kasum (kahjum)	329 060	-249 286
Kokku omakapital	4 235 064	3 923 321
Kokku kohustused ja omakapital	4 235 105	3 944 176

Lisa 25 Konsolideerimata kasumiaruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Mitmesugused tegevuskulud	-2 930	-2 560
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-5 364	-3 576
Muud ärikulud	-772	-500
Kokku ärikasum (-kahjum)	-9 066	-6 636
Kasum (kahjum) tütar- ja sidusettevõtjatelt	347 930	-245 436
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	1 596	3 434
Intressikulud	0	-648
Muud finantstulud ja -kulud	-11 400	0
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	329 060	-249 286
Aruandeaasta kasum (kahjum)	329 060	-249 286

Lisa 26 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.04.2012 - 31.03.2013	01.04.2011 - 31.03.2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	-9 066	-6 636
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5 364	3 576
Kasum (kahjum) põhivara müügist	731	0
Kokku korrigeerimised	6 095	3 576
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-97	0
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-79	-405
Kokku rahavood äritegevusest	-3 147	-3 465
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-14 000
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-3 000	0
Tasutud sidusettevõtjate soetamisel	0	-12
Antud laenud	-17 000	0
Laekunud intressid	0	4
Laekunud dividendid	148 563	63 314
Kokku rahavood investeerimistegevusest	128 563	49 306
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	300	6 500
Saadud laenude tagasimaksed	-21 034	-50 673
Makstud intressid	0	-1 658
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	0	44
Makstud dividendid	-30 000	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-50 734	-45 787
Kokku rahavood	74 682	54
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	632	578
Raha ja raha ekvivalentide muutus	74 682	54
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	75 314	632

Lisa 27 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne (eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.03.2011	2 556	2 556	4 167 451	4 172 563
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-249 286	-249 286
Emiteeritud osakapital	44	0	0	44
31.03.2012	2 600	2 556	3 918 165	3 923 321
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	329 060	329 060
Makstud dividendid	0	0	-30 000	-30 000
Muud muutused omakapitalis	0	0	12 683	12 683
31.03.2013	2 600	2 556	4 229 908	4 235 064
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.03.2013	2 600	2 556	4 229 908	4 235 064

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 22.05.2014

Nideck Osaühing (registrikood: 11048004) 01.04.2012 - 31.03.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOIVO LOIDE	Juhatuse liige	22.05.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Nideck Osaühing üldkoosolekule

Oleme auditeerinud Nideck Osaühing konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31.03.2013, konsolideeritud kasumiaruannet, konsolideeritud omakapitali muutuste aruannet ja konsolideeritud rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, konsolideeritud aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 22.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Nideck Osaühing juhtkond vastutab konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideerimisgrupi raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Nideck Osaühing konsolideerimisgrupi finantsseisundit seisuga 31.03.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta konsolideeritud finantstulemust ja konsolideeritud rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu, et seisuga 31.03.2013 koostatud konsolideeritud aastaaruandes ületasid konsolideerimisgrupi lühiajalised kohustused konsolideerimisgrupi käibevarasid 67,5 tuhande euro võrra. Nimetatud näitaja viitab asjaolule, et konsolideerimisgrupil võib tekkida käibevahendite puudus oma lühiajaliste kohustuste täitmiseks.

Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Krista Lehtsalu

Vandeaudiitori number 279

Infora OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 51

Tallinna 19/21, 71013 Viljandi

22.05.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Nideck Osaühing (registrikood: 11048004) 01.04.2012 - 31.03.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KRISTA LEHTSALU	Vandeaudiitor	22.05.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.03.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 900 848
Aruandeaasta kasum (kahjum)	329 060
Kokku	4 229 908
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 229 908
Kokku	4 229 908

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.03.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 900 848
Aruandeaasta kasum (kahjum)	329 060
Kokku	4 229 908
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	4 229 908
Kokku	4 229 908

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Nikolaus Christoph Alexander von der Decken	26.12.1954	Benz, Saksamaa	2600 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3321430
Faks	+372 3321439
Mobiiltelefon	+372 5102062
E-posti aadress	toivo@agdeck-auto.ee